

حقوق عائلتك

في برنامج التدخل المبكر

يحق لك قول نعم أو لا لخضوع طفلك للفحص أو التقييم.	التقييم
يحق لك اختيار الشخص الذي سيقوم بتقييم طفلك (المُقيّم). يحق لك اختيار منسق الخدمة المستمر الخاص بك خلال مقابلة خطة الخدمات الفردية الخاصة بطفلك. لا يمكنك اختيار مقدم الخدمة أو المعالج الخاص بك. إذا تركت برنامج التدخل المبكر (Early Intervention, EI)، يمكنك اختيار العودة إليه في أي وقت حتى العام الثالث لطفلك.	الاختيار
يحق لك قبول أو رفض إدراج طفلك في برنامج التدخل المبكر. يحق لك قبول أو رفض أي من الخدمات التي يوفرها برنامج التدخل المبكر. إذا لم تكن تريد خدمة بعينها، يمكنك رفض هذه الخدمة وسيظل بإمكانك الحصول على خدمات أخرى توافق عليها.	الإذن
يحق لك الحفاظ على سرية المعلومات الخاصة بطفلك وبعائلتك. يجب أن تقوم بإعطاء إذن كتابي قبل أن نرسل المعلومات إلى الأشخاص أو الوكالات التي لا تعمل في برنامج التدخل المبكر.	الخصوصية
يحق لك المشاركة في جميع المقابلات التي سيتم خلالها اتخاذ قرارات تخص تقييمات طفلك أو خدماته، ويحق لك أيضًا دعوة الآخرين لحضور هذه المقابلات.	المقابلات
يحق لك معرفة ما إذا كان التأمين الخاص بك سيستخدم للدفع مقابل الحصول على خدمات برنامج التدخل المبكر أم لا. في حالة استخدام التأمين الخاص بك، فلن تتحمل أي تكاليف مباشرة.	التأمين
يجب أن تتلقى إخطارًا كتابيًا قبل إجراء تغيير على تقييم طفلك أو أهليته أو الخدمات التي يتلقاها.	إخطار كتابي
يحق لك الاطلاع على أي سجل خاص بطفلك. يحق لك الحصول على نسخة من هذه السجلات. يحق لك طلب إجراء تغيير في أي سجلات.	سجلات طفلك

إذا كانت لديك أسئلة:

- تحدث إلى منسق الخدمة الخاص بك، وسيمكنه مساعدتك في أغلب الأسئلة.
- اتصل بالمكتب الإقليمي الخاص بك واطلب التحدث إلى مساعد المدير.
- اتصل بإدارة شؤون العملاء التابعة لبرنامج التدخل المبكر (Early Intervention Consumer Affairs) على الرقم: 347-396-6828

Bronx: 718-838-6887 • Brooklyn: 718-694-6000 • Manhattan: 212-436-0900
Queens: 718-553-3954 • Staten Island: 718-568-2300

في حالة عدم حل مشكلة ما، أو عدم موافقتك على أحد القرارات،

يحق لك دومًا طلب إعادة النظر في القرار. ويُسمى ذلك بالإجراءات الواجبة. وتتضمن حقوقك المتعلقة بالإجراءات الواجبة ما يلي:

الوساطة	تُعد هذه طريقة لمناقشة أسباب مخاوفك مع أحد أشخاص فريق برنامج التدخل المبكر وأحد الوسطاء (شخص غير مشارك في هذه المسألة ويمكنه مساعدتك في التوصل إلى حل).
جلسة استماع حيادية	هذا هو إجراء رسمي يقوم خلاله قاضٍ إداري بالاستماع إلى المخاوف واتخاذ قرار.
الشكاوى الخاصة بالأنظمة	يُتبع هذا الإجراء عندما تطلب من إدارة الصحة في ولاية نيويورك (New York State Department of Health) التحقيق في مشكلة.

لطلب عقد جلسة استماع حيادية أو لتقديم شكوى خاصة بالأنظمة، أرسل خطابًا إلى العنوان التالي:

New York State Department of Health
Bureau of Early Intervention

Corning Tower, Empire State Plaza
Albany, NY 12237

رقم الهاتف: 518-473-7016

رقم الفاكس: 518-486-1090

للحصول على خدمة الوساطة، أرسل خطابًا إلى العنوان التالي:

Director of Consumer Affairs
NYC Early Intervention Program

42-09 28th St
Long Island City, NY 11101

رقم الهاتف: 347-396-6828

رقم الفاكس: 347-396-8977